

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/GBT/W/1/Add.37

13 de febrero de 1997

(97-0572)

Grupo sobre Telecomunicaciones Básica

Original: español

COMUNICACIÓN DE CHILE

OFERTA CONDICIONAL DE CHILE EN TELECOMUNICACIONES BASICAS

Revisión

La comunicación adjunta se distribuye a los miembros del Grupo sobre Telecomunicaciones Básicas a petición de Chile.

Tengo el agrado de adjuntar la revisión de la oferta condicional de Chile en el marco de las negociaciones de Servicios de Telecomunicaciones Básicas. El propósito de esta revisión es hacer una contribución sustantiva a las negociaciones de este sector y a la liberalización del comercio de servicios de Telecomunicaciones Básicas.

Esta revisión representa el resultado de las negociaciones bilaterales que Chile ha sostenido e incluye ciertos ajustes de carácter técnico que permiten clarificar aspectos incluídos en la oferta revisada del 30 de abril de 1996, S/NGBT/W/12/Add.16/Rev.2.

La presente revisión de la oferta condicional de Chile incorpora los siguientes aspectos:

1. Respecto del alcance de los compromisos asumidos por Chile, se precisa que los servicios de telecomunicaciones consisten en el transporte de señales electromagnéticas (sonido, datos, imagen y cualquier combinación de éstas) independientemente del tipo de tecnología empleada. Esta definición no cubre la actividad económica consistente en la prestación de un servicio cuyo contenido requiere la utilización de servicios de telecomunicaciones para su transporte. La prestación de un servicio cuyo contenido es transportado vía servicios de telecomunicaciones, está sujeto a los términos y condiciones establecidos en la lista de compromisos específicos suscritos por Chile en ese sector, subsector o actividad.
2. Adopción de la Nota del Presidente del Grupo de Telecomunicaciones Básicas, S/GBT/W/2/Rev.1. Sin perjuicio de lo anterior, los compromisos de Chile se aplican sólo respecto de servicios de telecomunicaciones básicas de larga distancia nacional e internacional.
3. Respecto de la referencia incluida en la oferta de Chile bajo la columna de acceso a mercado "Sujeto a la disponibilidad de frecuencia", Chile está dispuesto a adoptar la Nota del Presidente del Grupo de Telecomunicaciones Básicas (S/GBT/W/3), por lo que esta medida ha sido eliminada de la oferta. Chile se reserva el derecho a reintroducir y/o modificar esta medida en su lista de compromisos de acuerdo con las decisiones que sobre esta materia adopte el GBT.
4. Bajo Compromisos Adicionales, se eliminó la referencia sobre la limitación de la participación en el mercado de acuerdo a un porcentaje máximo del total de minutos tasables para la telefonía de larga distancia internacional. Esta referencia se elimina considerando que esta medida estará en vigencia hasta septiembre de 1997 y que los compromisos asumidos en la lista de Chile entrarán en vigor el 1º de enero de 1998.

5. Bajo Compromisos Adicionales, se adoptó la totalidad del Documento de Referencia circulado el 24 de Abril 1996. Sin embargo, respecto de Asignación y utilización de recursos escasos, Chile ha suprimido de la redacción original del Documento de Referencia la palabra “oficiales” quedando su compromiso en los siguientes términos:

Todo procedimiento para la asignación y utilización de recursos escasos, como las frecuencias, los números y los derechos de paso, se llevará a la práctica de manera objetiva, oportuna, transparente y no discriminatoria. Se pondrá a disposición del público el estado actual de las bandas de frecuencia asignadas, pero no es preciso identificar detalladamente las frecuencias asignadas a usos ~~oficiales~~ específicos.

Esta oferta está condicionada al contenido de las ofertas del resto de los participantes en estas negociaciones y al grado en que éstas respeten la cláusula de nación más favorecida. Asimismo, Chile condiciona esta lista a la aceptación por parte de los demás Miembros de la OMC de las peticiones de Chile.

Chile se reserva el derecho de mantener, modificar, o reducir esta lista en cualquier momento, conforme a las condiciones descritas. Asimismo, se reserva el derecho de introducir las modificaciones de carácter técnico que estime pertinentes.

OFERTA CONDICIONAL DE CHILE EN TELECOMUNICACIONES BASICAS

Revisión

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES BASICAS: Los servicios de telecomunicaciones consisten en el transporte de señales electromagnéticas (sonido, datos, imagen y cualquier combinación de éstas) independientemente del tipo de tecnología empleada. Esta definición no cubre la actividad económica consistente en la prestación de un servicio cuyo contenido requiere la utilización de servicios de telecomunicaciones para su transporte. La prestación de un servicio cuyo contenido es transportado vía servicios de telecomunicaciones, está sujeto a los términos y condiciones establecidos en la lista de compromisos específicos suscritos por Chile en ese sector, subsector o actividad. Los compromisos de la oferta toman en cuenta las notas del Presidente del Grupo sobre Telecomunicaciones Básicas S/GBT/W/2/Rev.1 y S/GBT/W/3, y no incluyen servicios de telecomunicaciones básicas locales.			
Incluye exclusivamente servicios de telecomunicaciones básicas de larga distancia nacional e internacional : a) Servicios de teléfonos (CCP 7521) b) Servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes (CCP 7523) c) Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos (CCP 7523) d) Servicios de télex (CCP 7523) e) Servicio de telégrafo (CCP 7522)	Las medidas horizontales se mantienen según lo indicado en la lista de compromisos específicos. 1) Ninguna 2) Ninguna 3) Sujeto a la obtención de una concesión, licencia o permiso otorgada por la Subsecretaría de Telecomunicaciones. El proveedor que suministra el servicio telefónico de larga distancia (nacional e internacional) debe estar constituido como sociedad anónima abierta.	Las medidas horizontales se mantienen según lo indicado en la lista de compromisos específicos. 1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna	Para cautelar la libre competencia, durante un período de cuatro años a contar del 27 de agosto de 1994 los proveedores de servicios de larga distancia nacional tendrán limitada su participación en el mercado de acuerdo a un porcentaje máximo del total de minutos tasables de larga distancia nacional establecido en la ley. Compromisos adicionales relativos a aspectos regulatorios (ver nota adjunta)

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
f) Servicios de facsimil (CCP 7521 + 7529) g) Servicios de circuitos privados arrendados (CCP 7522 + 7523) Otros: Servicios por satélites y enlaces/capacidad de satélites nacionales e internacionales. Servicios móviles/celulares: servicios de comunicación personales, servicios de radiobúsqueda, servicios móviles de transmisión de datos.	4) Sin consolidar excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	4) Sin consolidar excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	

DOCUMENTO DE REFERENCIA

Alcance

A continuación figuran definiciones y principios relativos al marco reglamentario de los servicios de telecomunicaciones básicas.

Definiciones

Por usuarios se entiende los consumidores de servicios y los proveedores de servicios.

Por instalaciones esenciales se entiende toda instalación de una red o servicio públicos de transporte de telecomunicaciones que:

- a) sea suministrada exclusivamente o de manera predominante por un solo proveedor o por un número limitado de proveedores; y
- b) cuya sustitución con miras al suministro de un servicio no sea factible en lo económico o en lo técnico.

Un proveedor importante es un proveedor que tenga la capacidad de afectar de manera importante las condiciones de participación (desde el punto de vista de los precios y del suministro) en un mercado dado de servicios de telecomunicaciones básicas como resultado de:

- a) el control de las instalaciones esenciales; o
- b) la utilización de su posición en el mercado.

1. Salvaguardias de la competencia

1.1 Prevención de las prácticas anticompetitivas en la esfera de las telecomunicaciones

Se mantendrán medidas adecuadas con el fin de impedir que aquellos proveedores que, individual o conjuntamente, sean un proveedor importante empleen o sigan empleando prácticas anticompetitivas.

1.2 Salvaguardias

Las prácticas anticompetitivas a las que se hace referencia *supra* incluirán, en particular, las siguientes:

- a) realizar actividades anticompetitivas de subvención cruzada;
- b) utilizar información obtenida de competidores con resultados anticompetitivos; y
- c) no poner oportunamente a disposición de los demás proveedores de servicios la información técnica sobre las instalaciones esenciales y la información comercialmente pertinente que éstos necesiten para suministrar servicios.

2. Interconexión

2.1 Este artículo se refiere al enlace con los proveedores que suministran redes o servicios públicos de transporte de telecomunicaciones, con objeto de que los usuarios de un proveedor puedan comunicarse con los usuarios de otro proveedor y tener acceso a los servicios suministrados por otro proveedor, respecto de los que se contraigan compromisos específicos.

2.2 Interconexión que se ha de asegurar

La interconexión con un proveedor importante quedará asegurada en cualquier punto técnicamente viable de la red. Esta interconexión se facilitará:

- a) en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas que no sean discriminatorios, y será de una calidad no menos favorable que la facilitada para sus propios servicios similares o para servicios similares de proveedores de servicios no afiliados o para sus filiales u otras sociedades afiliadas;
- b) en una forma oportuna, en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas basadas en el costo que sean transparentes y razonables, tengan en cuenta la viabilidad económica, y estén suficientemente desagregados para que el proveedor no deba pagar por componentes o instalaciones de la red que no necesite para el suministro del servicio; y
- c) previa solicitud, en puntos adicionales a los puntos de terminación de la red ofrecidos a la mayoría de los usuarios, a un precio que refleje el costo de construcción de las instalaciones adicionales necesarias.

2.3 Disponibilidad pública de los procedimientos de negociación de interconexiones

Se pondrán a disposición del público los procedimientos aplicables a la interconexión con un proveedor importante.

2.4 Transparencia de los acuerdos de interconexión

Se garantiza que todo proveedor importante pondrá a disposición del público sus acuerdos de interconexión o una oferta de interconexión de referencia.

2.5 Interconexión: solución de diferencias

Todo proveedor de servicios que solicite la interconexión con un proveedor importante podrá presentar recurso:

- a) en cualquier momento, o
- b) después de un plazo razonable que se haya dado a conocer públicamente

ante un órgano nacional independiente, que podrá ser el órgano de reglamentación al que se hace referencia en el párrafo 5 *infra*, para resolver dentro de un plazo razonable las diferencias con respecto a los términos, condiciones y tarifas apropiados de interconexión, siempre que éstos no hayan sido establecidos previamente.

3. Servicio universal

Todo Miembro tiene derecho a definir el tipo de obligación de servicio universal que desee mantener. No se considerará que las obligaciones de esa naturaleza son anticompetitivas *per_se*, a condición de que sean administradas de manera transparente y no discriminatoria y con neutralidad en la competencia y no sean más gravosas de lo necesario para el tipo de servicio universal definido por el Miembro.

4. Disponibilidad pública de los criterios de concesión de licencias

Cuando se exija una licencia, se pondrán a disposición del público:

- a) todos los criterios de concesión de licencias y los plazos normalmente requeridos para tomar una decisión relativa a una solicitud de licencia y
- b) los términos y condiciones de las licencias individuales.

A solicitud del interesado le serán comunicadas las razones de la denegación de la licencia.

5. Independencia de la entidad de reglamentación

El órgano de reglamentación será independiente de todo proveedor de servicios de telecomunicaciones básicas, y no responderá ante él. Las decisiones del órgano de reglamentación y los procedimientos aplicados serán imparciales con respecto a todos los participantes en el mercado.

6. Asignación y utilización de recursos escasos

Todo procedimiento para la asignación y utilización de recursos escasos, como las frecuencias, los números y los derechos de paso, se llevará a la práctica de manera objetiva, oportuna, transparente y no discriminatoria. Se pondrá a disposición del público el estado actual de las bandas de frecuencia asignadas, pero no es preciso identificar detalladamente las frecuencias asignadas a usos ~~oficiales~~ específicos.